

کیان تاجبخش

آرمانِ شهر

فضا، هویت و قدرت

در اندیشهٔ اجتماعی معاصر

ترجمهٔ افشین خاکباز



نشرنی

www.ketab.ir

تاجبخش، کیان، ۱۳۴۰ -
آرمان شهر: فضا، هویت و قدرت در اندیشه اجتماعی معاصر/ کیان تاجبخش؛
ترجمه افشین خاکباز. - تهران: نشر نی، ۱۳۸۶.
۳۳۶ ص.

ISBN 978-964-312-739-8

فهرست‌نویسی براساس اطلاعات فیبا.
عنوان اصلی:
**The promise of the city: space, Identity,
and politics in contemporary ...**, c2001.

واژه‌نامه.

چاپ پنجم: ۱۳۹۴.

۱. جامعه‌شناسی شهری. ۲. جامعه‌شناسی مارکسیستی. الف. خاکباز، افشین،
مترجم. ب. عنوان.

۳۰۷/۷۶

HT ۱۵۳ / ت ۲ آ ۴

۱۳۸۳

م ۸۳-۱۸۲۸۷

کتابخانه ملی ایران

قیمت: ۲۰۰۰۰ تومان



نشرنی

آرمانی شهر

فضا، هویت و قدرت در اندیشه اجتماعی معاصر

کیان تاجبخش

مترجم: افشین خاکباز

ویراستار: هاشم بنام پور

چاپ پنجم: تهران، ۱۳۹۴

تعداد: ۲۴۰ نسخه

چاپ و صحافی: قشقایی

تمامی حقوق این اثر محفوظ است. تکثیر یا تولید مجدد آن کلاً و جزراً،

به هر صورت (چاپ، فتوکپی، صوت، تصویر و انتشار الکترونیکی)

بدون اجازه مکتوب ناشر ممنوع است.

شابک ۸ ۷۳۹ ۳۱۲ ۹۶۴ ۹۷۸

www.nashreney.com

فهرست مطالب

۱۱	درآمدی بر ترجمه فارسی آرمانی شهر
۱۷	پیشگفتار
۲۳	فصل اول. هویت، ساختار و فضاهای شهری
۲۷	هویت، ساختار و فضاهای شهر
۲۸	مسئله هویت‌ها
۳۱	فضاهای سکونت
۳۴	مسئله ساختار
۳۸	هویت‌ها، فضا، ساختار و محدودیت‌های نظریه شهر
۵۰	موضوعات نوظهور در نظریه انتقادی شهر
۷۹	فصل ۲. تحلیل طبقاتی مارکسی، ذات‌گرایی و هویت شهری
۸۱	مسئله ذات‌گرایی
۸۳	قدرت هویت و مسئله تغییر در کار کاستلز
۸۷	کارهای اولیه کاستلز: متن و موضوع‌ها
۸۹	میراث آلتوسری
۹۰	جدایی کار و خانه

۹۳	..... مرحله نخست: مسئله شهر
۹۸	..... ضد روایت‌ها
۱۰۲	..... فروکاستن شهر به تضادی فرعی
۱۰۴	..... به سوی برتری و پیوند به‌مثابه منطق هویت
۱۰۷	..... پیامدهای سیاسی
۱۱۱	..... محدودیت‌های مرحله دوم
۱۱۲	..... شهر به عنوان فرایند اجتماعی مستقل
۱۱۲	..... شهر و توده‌ها به‌سان پاسخی به انتقادهای آثار قبلی کاستلز
۱۱۳	..... هدف‌های اصلی شهر و توده‌ها
۱۱۴	..... مورد پژوهی سانفرانسیسکو میشن
۱۱۸	..... ضعف‌های تفسیر کاستلز
۱۲۳	..... نتیجه: تعیین چند علتی، فاصله‌گذاری، و هویت‌ها
۱۳۳	..... فصل ۳. فراسوی گرایش کارکردگرایانه در نظریه شهری
۱۳۵	..... استدلال هاروی
۱۴۱	..... شهرگرایی و نظریه جابه‌جایی مبارزات طبقاتی
۱۴۴	..... حذف فاصله‌گذاری میان محل کار و سکونت
۱۴۵	..... نظام، کنش و مشکل کارکردگرایی
۱۴۸	..... نقد توضیح کارکردگرایانه
۱۵۴	..... وحدت‌گرایی روش‌شناسانه و التقاط‌گرایی: بازگشت به مارکس
۱۶۱	..... رابطه متقابل و مبادله اقتصادی: شکل‌های انسجام اجتماعی
۱۷۶	..... نتیجه
	..... دو منطق کنش جمعی و پیامدهای آن برای تحلیل
۱۸۰	..... جنبش‌های اجتماعی شهری
۱۹۷	..... فصل ۴. به سوی تاریخ‌مندی و هویت مشروط
۱۹۹	..... مارکسیسم و سوسیالیسم در ایالات متحده آمریکا
۲۰۱	..... شهر و محدودیت‌های سیاست شهری در ایالات متحده آمریکا
۲۰۷	..... مشکلات تحلیل طبقاتی مارکسی

فهرست مطالب ۷

۲۰۹	الگوی چهار سطحی طبقه
۲۱۲	نظریه سنگرهای شهری
۲۱۹	مشکلات
۲۲۰	نقد نظریه سنگرهای شهری
۲۲۸	آیا هیچ زنی در این سنگرها هست؟
۲۳۰	از مطالعه زنان تا تحلیل جنسیت
۲۳۱	سنگرهای شهری و جنسیت
۲۳۴	فرضیه متضاد: جنسیت در مقام متغیری ثابت زدا کار، فضا و جنسیت: نگاهی گذرا به اتحادیه‌های کارگران
۲۳۸	صنعت پوشاک نیویورک
۲۳۹	خیاط‌های اتحادیه کارگران پوشاک امریکا
۲۵۳	فراسوی ذات‌گرایی در ساختار، عاملیت و هویت
۲۵۴	لاکلارو و موف
۲۵۹	بازبینی نظریه انشعاب
۲۷۵	فصل ۵. تفاوت دموکراسی و شهر
۲۷۶	منظر نظریه اجتماعی شهری
۲۸۱	اعتراض‌ها
۲۸۲	دست‌کم گرفتن تأثیر نیروهای اقتصادی تأکید بیش از حد بر اهمیت پیچیدگی و نظریه‌ای جدید
۲۸۷	درباره «خویش» برای شهرگرایی کارآمد
۲۹۴	هویت‌های ترکیبی و سیاست عمومی
۳۱۱	واژه‌نامه
۳۱۵	کتاب‌شناسی
۳۲۷	نمایه

زندگی شخصی فریید در جایگاه یهودی سرگردانی که از گالیسیا به
وین و سپس به لندن رفت و مدتی نیز در پاریس، رم و نیویورک
سکنا کرد، به شکل‌گیری نگرانی او از رویارویی با ناخرسندی
دیگران انجامید؛ همچون ناراحتی‌ای که از حضور مستمر «وضعیت
غیر» در درون ما به وجود می‌آید. ناخشنودی من از زندگی با «غیر»،
یعنی بیگانه و غریبه بودن من و او، بر منطق آشفته‌ای استوار است
که بر این مجموعه عجیب از انگیزه و زبان، از طبیعت و نماد
حکمفرماست؛ مجموعه‌ای که ساخته ضمیر ناخودآگاه است و
همواره از «غیر» شکل می‌گیرد. از طریق بازکردن انتقال یعنی پوش
اصلی «غیر بودن»، «عشق / نفرت» از غیر و عنصر بیگانه روان
ماست که می‌توانیم بر مبنای «غیر» با غیر بودن و بیگانگی خویش
آشتی کنیم، با آن بازی و زندگی کنیم. اگر ندانیم که با خویش خویش
بیگانه‌ایم، چگونه می‌توانیم غیر را تحمل کنیم؟ و مردم زمانه ما،
این حقیقت ساده را، که به خلاف گرایش‌های یکسان‌ساز دینی
است، چه دیر دریافتند! جولیا کریستوا، بیگانه با خویش

در خلاف آمد عادت بطلب کام که من

کسب جمعیت از آن زلف پریشان کردم

حافظ شیرازی